

Mestna občina Celje

Mladi za Celje

JEZIKOVNA PRAVILNOST

JAVNIH OBVESTIL V CELJU

RAZISKOVALNA NALOGA

Avtorici:

Pia Marolt, 9. razred

Lana Skok, 9. razred

Mentorica:

Romana Daugul, prof.

Celje, marec 2014

III. osnovna šola Celje
Vodnikova 4, 3000 Celje

JEZIKOVNA PRAVILNOST JAVNIH OBVESTIL V CELJU

RAZISKOVALNA NALOGA

Tematsko področje: SLOVENŠČINA

Avtorici:

Pia Marolt, 9. razred

Lana Skok, 9. razred

Mentorica:

Romana Daugul, prof.

Mestna občina Celje, Mladi za Celje

Celje, marec 2014

KAZALO VSEBINE

KAZALO VSEBINE	2
KAZALO SLIK.....	3
KAZALO GRAFIKONOV	5
POVZETEK	6
1 UVOD	7
1.1 Opredelitev raziskovalnega problema.....	7
1.2 Hipoteze	9
1.3 Metodologija dela	10
1.4 Teoretični del.....	11
1.4.1 Slovenski jezik.....	11
1.4.2 Jezikovni priročniki slovenskega knjižnega jezika.....	11
1.4.3 Zakon o javni rabi slovenščine (ZJRS)	12
2 REZULTATI.....	14
2.1 Javna obvestila z jezikovnimi napakami	14
2.2 Javna obvestila brez jezikovnih napak.....	30
2.3 Grafični prikaz pogostosti napak	34
2.4 Rezultati ankete.....	35
3 RAZPRAVA	44
4 SKLEPI	46
5 VIRI IN LITERATURA	47
6 PRILOGA (ANKETNI VPRAŠALNIK).....	48

KAZALO SLIK

Slika 1: Javno obvestilo o decembrskem delovnem času (Stanetova)	14
Slika 2: Napis na Srednji ekonomski šoli Celje (Vodnikova ulica).....	15
Slika 3: Spominsko obeležje narodne čitalnice (Ljubljanska cesta).....	15
Slika 4: Prometni znak za parkiranje (Oblakova ulica).....	16
Slika 5: Prometni znak za oddelke Splošne bolnišnice Celje (Kersnikova ulica)	17
Slika 6: Javni napis podjetja Desetka Celje (Krekov trg)	17
Slika 7: Javno obvestilo kupcem trgovine Bonboniera idej (Prešernova ulica)	18
Slika 8: Delovni čas Pekarne Geršak (Linhartova).....	18
Slika 9: Delovni čas Hranilnice Lon (Krekov trg).....	19
Slika 10: Obvestilo Okrajnega sodišča v Celju o uradnih urah (Ljubljanska cesta)	20
Slika 11: Javno obvestilo o dobrodelni akciji (Stanetova ulica)	20
Slika 12: Poimenovanje Aškerčeve knjižarne in papirnice (Prešernova ulica).....	21
Slika 13: Ponudba kavnih napitkov (Krekov trg).....	21
Slika 14: Javno vabilo na izlet (Gubčeva ulica)	22
Slika 15: Odpiralni čas cvetličarne Bel tulipan (Miklošičeva ulica)	22
Slika 16: Reklamno obvestilo trgovine Mana (Stanetova ulica)	23
Slika 17: Voščilo Pekarne Klasje (Stanetova ulica).....	23
Slika 18: Napis podjetja Hypo Leasing, d. o. o. (Ljubljanska cesta)	24
Slika 19: Obvestilo o parkirišču za stranke Zavarovalnice Generali (Ulica XIV. divizije)	24
Slika 20: Napis na stavbi Geodetskega zavoda Celje, d. o. o. (Ulica XIV. divizije)	25
Slika 21: Napis na dislociranem oddelku III. osnovne šole Celje (Kocbekova)	25
Slika 22: Opozorilna tabla o gradbišču (Savinjsko nabrežje).....	26
Slika 23: Napis o Maksimiljanovi kapeli (Mariborska).....	26
Slika 24: Obvestilo o parkiranju (Ljubljanska cesta)	27
Slika 25: Obvestilo o času bogoslužja (Prešernova ulica)	27
Slika 26: Ponudba nepremičninske agencije (Prešernova ulica).....	28
Slika 27: Ime ulice (Trg celjskih knezov).....	28
Slika 28: Napis na cerkvi (Prešernova ulica)	29
Slika 29: Obvestilo o parkirni (Prešernova ulica)	29
Slika 30: Napis Kulturnega društva Celje ob Savinji (Krekov trg).....	30
Slika 31: Napis Lekarne Sanolabor (Kocbekova).....	30
Slika 32: Tabla Splošne bolnišnice Celje (Oblakova)	30
Slika 33: Prometni znak (Gregorčičeva ulica)	30
Slika 34: Napis na inšpektoratu (Aškerčeva ulica).....	30
Slika 35: Napis Zdravstvenega doma Celje (Gregorčičeva)	30
Slika 36: Obvestilo o času odprtosti Starega piskra (Prešernova ulica).....	31
Slika 37: Napis o Prothasijevem dvorcu (Trg celjskih knezov)	31
Slika 38: Obvestilo o Južnoštajerski hranilnici (Cankarjeva ulica).....	31
Slika 39: Obvestilo o Kvartirni hiši (Gosposka ulica)	31

Slika 40: <i>Napis na Cerkvi sv. Maksimilijana</i> (Mariborska)	32
Slika 41: <i>Napis na Vodnem stolpu</i> (Razlagova ulica)	32
Slika 42: <i>Prometni znak</i> (Kersnikova ulica)	32
Slika 43: <i>Prometni znak</i> (Aškerčeva).....	32
Slika 44: <i>Obvestilo o dostopu</i> (Savinjsko nabrežje)	32
Slika 45: <i>Opozorilo</i> (Linhartova)	32
Slika 46: <i>Prometni znak</i> (Linhartova)	33
Slika 47: <i>Prometni znak</i> (Kocbekova)	33
Slika 48: <i>Prometni znak</i> (Muzejski trg)	33
Slika 49: <i>Obvestilo o parkiranju</i> (Miklošičeva).....	33
Slika 50: <i>Napis ekološke kmetije Jenšterle</i> (Linhartova)	33

KAZALO GRAFIKONOV

Grafikon 1: Število javnih obvestil z jezikovnimi napakami in brez njih	34
Grafikon 2: Ali opazite jezikovne napake v javnih obvestilih v Celju?.....	35
Grafikon 3: Če jezikovne napake v javnih obvestilih opazite, ali vas te motijo?.....	36
Grafikon 4: Zakaj vas jezikovne napake v javnih obvestilih motijo? (Na vprašanje odgovorite, če ste na prejšnje vprašanje odgovorili z A ali B. Obkrožite lahko več odgovorov.)	37
Grafikon 5: Število anketirancev, ki so označili jezikovne napake na javnem obvestilu o decembrskem delovnem času (slika 1)	38
Grafikon 6: Število anketirancev, ki so označili napačno rabo velike začetnice v napisu na Srednji ekonomski šoli Celje (slika 2)	39
Grafikon 7: Število anketirancev, ki so označili jezikovne napake na spominskem obeležju narodne čitalnice (slika 3)	40
Grafikon 8: Število anketirancev, ki so označili jezikovno napako na prometnem znaku za oddelke Splošne bolnišnice Celje (slika 5)	41
Grafikon 9: Število anketirancev, ki so označili jezikovni napaki na javnem obvestilu Okrajnega sodišča v Celju o uradnih urah (slika 10).....	42
Grafikon 10: Število anketirancev, ki so na prometnem znaku za parkiranje popravili napačen zapis ure (slika 4)	43

POVZETEK

V javnosti načeloma velja pravilo uporabe zbornega jezika. To je v praksi pogosto kršeno, naju pa je v raziskovalni nalogi zanimala jezikovna pravilnost javnih obvestil v Celju. Ob tem sva raziskali tudi »občutljivost« osnovnošolcev, srednješolcev in odraslih iz Celja in okolice za jezikovne nepravilnosti v javnih obvestilih. Del zastavljenih hipotez sva preverili z jezikovno analizo petdesetih javnih obvestil, del hipotez pa z metodo anketiranja. Rezultati raziskave so bili večinoma pričakovani. V javnih obvestilih so najpogostejše pravopisne napake, teh in drugih jezikovnih napak ljudje večinoma ne opazijo, če pa jih, jih te motijo. Domnevali sva, da srednješolci opazijo več jezikovnih napak kot osnovnošolci ali odrasli, kar so rezultati ankete tudi potrdili. Zaskrbljujoča in nepričakovana pa je ugotovitev, da je na raziskovalnem območju Celja več javnih obvestil z jezikovnimi napakami kot jezikovno pravilnih. Za stanje so delno kriva ohlapna določila Zakona o javni rabi slovenščine, ta namreč v javnih obvestilih izrecno ne zahtevajo uporabe zborne slovenščine. Dejstvo pa je, da jezikovna (ne)pravilnost javnih obvestil odraža tudi odnos sporočevalcev do naslovnikov in slovenskega jezika ter njihovo (ne)znanje slovenščine, zato bi si vsi morali bolj prizadevati za privzgojo ljubezni do materinščine.

1 UVOD

1.1 Opredelitev raziskovalnega problema

Za raziskovalno nalogo *Jezikovna pravilnost javnih obvestil v Celju* sva se odločili, ker naju je zanimalo, kako v Celju skrbijo za jezikovno pravilnost javnih obvestil. Ko sva hodili po Celju, sva namreč pogosto opazili, da so v javnih obvestilih napake, o katerih smo se pogovarjali pri urah slovenskega jezika.

Najina raziskovalna naloga zahteva pojasniti, kaj je jezikovna pravilnost in kaj so javna obvestila. Jezikovno pravilna so besedila brez jezikovnih napak, to je napak, povezanih z napačno jezikovno rabo; gre za pravopisne, slovnične in druge napake. Med javna obvestila sva vključili naslednjepisne oblike obveščanja javnosti: napise na stavbah, prometne napise, javne opozorilne napise, pisne informacije in razglase, javno oglaševanje izdelkov in storitev, predstavitev dejavnosti ipd.¹

V raziskavi sva se omejili na ožje območje Celja. To je označeno na spodnjem zemljevidu.

¹Po Toporišču (1992: 72–74) je javno sporočanje pisno sporočanje preko občil, kot so tudi lepaki, letaki in izvézni napisi. Izvézni napisi so med drugimi krajevni, ulični, prometni napisi, napisi na stavbah in lokalih, stanovanjih in spomenikih. V Zakonu o javni rabi slovenščine (Uradni list RS, št. 86/2004; Uradni list RS, št. 8/2010) so javna obvestila in navodila definirana kot javni opozorilni napisi, pisna ali govorna navodila, informacije in razglasi. Javno oglaševanje izdelkov in storitev, predstavitev dejavnosti ter druge oblike obveščanja javnosti pa so zajeti s pojmom oglaševanje.



Zemljevid: *Raziskovalno območje* (Vir: http://www.nenavadno.com/slomason_celje.html, 28. 2. 2014)

Z raziskovalno nalogo sva želeli opozoriti na neprimeren odnos piscev javnih obvestil do slovenskega jezika. Meniva, da bi si moral vsak prizadevati za pravilno rabo maternega jezika.

1.2 Hipoteze

Hipoteza 1:

V javnih obvestilih na ožjem območju Celja so jezikovne napake v manj kot polovici primerov.

Hipoteza 2:

Največ jezikovnih napak v javnih obvestilih je pravopisnih.

Hipoteza 3:

Ljudje jezikovnih napak v javnih obvestilih večinoma ne opazijo.

Hipoteza 4:

Ljudi, ki jezikovne napake v javnih obvestilih opazijo, te motijo.

Hipoteza 5:

Srednješolci opazijo več jezikovnih napak v javnih obvestilih kot osnovnošolci.

Hipoteza 6:

Srednješolci opazijo več jezikovnih napak v javnih obvestilih kot odrasli.

1.3 Metodologija dela

Pred izdelavo raziskovalne naloge sva pregledali, kaj je o omenjeni temi že napisanega. Pregledali sva program COBISS in prebrskali svetovni splet. Našli sva raziskovalno nalogo z naslovom *Jezikovna pravilnost deklaracij prehrambnih in farmacevtskih izdelkov*,² po kateri sva povzeli raziskovalne metode. Zanimalo naju je tudi, kaj o omenjeni problematiki pravi zakonodaja, zato sva prebrali Zakon o javni rabi slovenskega jezika.

Za raziskavo sva izbrali dve metodi, in sicer:

- analitično metodo,
- metodo anketiranja.

Decembra 2013 in januarja 2014 sva fotografirali petdeset javnih obvestil na ožjem območju Celja, ki jih vsakodnevno vidujemo na poti v šolo, službo, ko gremo po opravkih ali na sprehod. Fotografije javnih obvestil sva oštevilčili, poimenovali in jim pripisali ulico/cesto/trg. Meniva, da je vzorec 50 javnih obvestil ustrezen za oceno o pojavljanju jezikovnih napak. Javna obvestila sva pregledali in v njih poiskali morebitne jezikovne napake. Pri iskanju in popravljanju jezikovnih napak sva uporabljali predvsem *Slovenski pravopis*. Z analizo javnih obvestil sva potrdili/ovrgli 1. in 2. hipotezo.

Pri raziskavi sva uporabili tudi metodo anketiranja. Izdelali sva anketni vprašalnik (priloga k raziskovalni nalogi), ki vsebuje tri vprašanja zaprtega tipa, pri tretjem vprašanju pa sva ponudili tudi možnost odprtega odgovora. Pri četrtem vprašanju sva prosili anketirance, naj na šestih fotografijah javnih obvestil označijo morebitne jezikovne napake. Vprašalnik sva razdelili 50 osnovnošolcem, in sicer učencem osmega in devetega razreda, 50 dijakom celjske gimnazije ter 50 polnoletnim prebivalcem Celja in okolice. Anketirani so anketo izpolnili februarja 2014. Meniva, da je vzorec 150 anketiranih reprezentativen. Z rezultati ankete sva potrdili/ovrgli 3., 4., 5. in 6. hipotezo.

² Avtorica omenjene naloge je Tajda Pikl.

1.4 Teoretični del

1.4.1 Slovenski jezik

Slovenščina je državni jezik Republike Slovenije, torej predstavlja Slovenijo kot samostojno državo. Pri ustnem in pisnem sporazumevanju jo uporabljajo državni organi (predsednik republike, vlada, parlament, sodišče, vojska, policija idr.), zapisana je na evrskih kovancih, v slovenščini se poje državna himna. (Križaj Ortar et al. 2008: 15.)

Slovenščina je tudi uradni jezik Republike Slovenije.³ To pomeni, da uradovanje po upravnih enotah in občinah poteka v slovenščini, slovenski jezik se uporablja v javnih zavodih in ustanovah. V slovenščini morajo biti vsi javni napisi (krajevne in ulične oznake, napisi na lokalih), javni oglasi, imena podjetij. Slovenščina je tudi jezik politike, šolstva, znanosti, kulture, uporablja se v sredstvih javnega obveščanja. (Križaj Ortar et al. 2008: 15.)

Poznamo knjižno in neknjižne socialne zvrsti slovenskega jezika. V javnosti načeloma velja pravilo uporabe zbornega jezika. »Zborni jezik je natančneje predpisana, strožja različica knjižnega jezika. Predvsem ga pišemo oz. beremo, govorimo pa le takrat, kadar nastopamo v javnosti, torej pred večjo skupino ljudi [...]. Besede in pravila zbornega jezika so popisana in opisana v jezikovnih priročnikih (tj. v slovarskih, slovničnih, pravorečnih, pravopisnih), učimo pa se jih tudi v šoli.« (Križaj Ortar et al. 2008: 18.)

1.4.2 Jezikovni priročniki slovenskega knjižnega jezika

Jezikovni priročniki slovenskega knjižnega jezika so:

- *Slovar slovenskega knjižnega jezika* (SSKJ),
- *Slovenski pravopis*, 2001 (SP),
- *Slovenska slovnica* Jožeta Toporišiča.

³Poleg slovenščine je na območjih, kjer živita italijanska in madžarska manjšina (prva v delu slovenske Istre, druga v delu Prekmurja), uradni jezik tudi italijanščina oz. madžarščina. Dvojezičnost je na tem območju izpričana z enakopravno rabo obeh jezikov v javnosti. (Križaj Ortar et al. 2008: 15.)

Slovar slovenskega knjižnega jezika je enojezični slovar z zbranimi ok. 100.000 besedami, razvrščenimi po abecednem redu in opisanimi v t. i. slovarskih sestavkih. Uporabljamo ga predvsem takrat, kadar nas zanima, kaj pomeni dana beseda, vsebuje namreč razlago in ponazoritve vseh njenih pomenov. (Križaj Ortar et al. 2008: 9.)

Slovenski pravopis sestoji iz dveh delov: prvi del vsebuje podrobno predstavitev in ponazoritev pravopisnih pravil, drugi del (t. i. pravopisni slovar) pa zapis ok. 120.000 slovenskih besed. Pravopisna pravila nas učijo pravilnega pisanja besed in višjih enot. Zajemajo pravila o zapisovanju glasov s črkami, o rabi velikih in malih črk, o rabi ločil, o deljenju besed, o pisanju besed skupaj, narazen ali z vezajem ter o pisanju prevzetih besed. (Križaj Ortar et al. 2008: 12.)

V *Slovenski slovnici* so opisana slovnična pravila slovenskega jezika. Ta urejajo skladanje besed v višje enote; učijo nas torej tvoriti pravilne besedne zveze, povedi in besedila oz. zveze povedi. (Križaj Ortar et al. 2008: 10.)

1.4.3 Zakon o javni rabi slovenščine (ZJRS)

Pravnoformalno zagotavlja status slovenščine Zakon o javni rabi slovenščine (ZJRS).⁴ Določa, da je slovenščina uradni jezik Republike Slovenije in da vnjej poteka govorno in pisno sporazumevanje na vseh področjih javnega življenja v Republiki Sloveniji.⁵

Na javna obvestila in navodila se navezuje prvi odstavek 20. člena ZJRS: »Javni opozorilni napisi, pisna ali govorna navodila, informacije in razglasi v Republiki Sloveniji so v slovenščini, kjer je to potrebno ali običajno, pa tudi v drugih jezikih.« (Uradni list RS, št. 86/2004.)

Na javno oglaševanje se navezuje prvi odstavek 23. člena ZJRS: »Javno oglaševanje izdelkov in storitev, predstavitev dejavnosti ter druge oblike obveščanja javnosti so skladno s področnim zakonom v slovenščini oziroma v potrošniku na območju Republike Slovenije

⁴ZJRS je bil leta 2010 spremenjen in dopolnjen z Zakonom o spremembah in dopolnitvah Zakona o javni rabi slovenščine (Uradni list RS, št. 8/2010).

⁵Razen kadar je skladno z Ustavo Republike Slovenije poleg slovenščine uradni jezik tudi italijanščina in madžarščina ter kadar določbe mednarodnih pogodb, ki zavezujejo Republiko Slovenijo, posebej dopuščajo tudi rabo drugih jezikov.

zlahka razumljivem jeziku. Kadarkoli se slovenščina pojavlja skupaj s tujim jezikom, ker gre za oglaševanje, predstavitev dejavnosti ter druge oblike obveščanja, ki je namenjeno tudi tujcem, različica v slovenščini ne sme biti manj poudarjena.« (Uradni list RS, št. 8/2010.)

26. člen ZJRS opredeljuje naloge ministrstev:

»(1) Za spremljanje izvajanja tega zakona, za oblikovanje jezikovne politike in za zagotavljanje možnosti za njeno izvajanje je odgovorno ministrstvo, pristojno za kulturo. Pri opravljanju njegovih nalog so dolžna sodelovati tudi druga ministrstva, ki so pristojna za posamezna področja, kjer so z zakonom določene obveznosti glede rabe slovenščine.

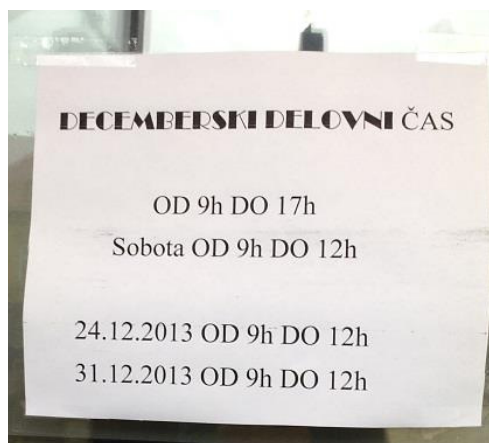
(2) Ministrstvo, pristojno za kulturo, sistematično spremlja izvajanje določb o slovenščini v javni rabi v vseh zakonih in izvršilnih predpisih. O tem letno poroča Vladi Republike Slovenije. Vlada Republike Slovenije s poročili in svojimi stališči seznanja Državni zbor Republike Slovenije.« (Uradni list RS, št. 86/2004.)

29. člen ZJRS določa, da inšpekcijski nadzor nad izvajanjem 20. člena in prvega odstavka 23. člena (glede predstavitev dejavnosti in drugih oblik obveščanja javnosti) opravlja Inšpektorat Republike Slovenije za kulturo in medije; Tržni inšpektorat Republike Slovenije pa opravlja nadzor nad izvajanjem prvega odstavka 23. člena (glede oglaševanja izdelkov in storitev). (Uradni list RS, št. 8/2010.)

32. člen ZJRS določa globe za kršitve ZJRS, in sicer se z globo od 3.000 do 40.000 evrov kaznuje pravna oseba, samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost, če pri javnih obvestilih in navodilih ne upošteva slovenščine v skladu z določbami 20. člena tega zakona in če ravna v nasprotju s 23. členom tega zakona. Z globo od 1.200 do 4.000 evrov se za tak prekršek kaznuje odgovorna oseba pravne osebe ali samostojnega podjetnika posameznika. (Uradni list RS, št. 86/2004; Uradni list RS, št. 8/2010.)

2 REZULTATI

2.1 Javna obvestila z jezikovnimi napakami



Slika 1: Javno obvestilo o decembrskem delovnem času (Stanetova)

V obvestilu je napačen zapis pridevnika *decemb**er**ski*. Če polglasnik izgovarjamo pred r, ki mu sledi kakšen soglasnik, ga ne zapisujemo s posebno črko; torej je pravilno *decemb*ski.

Napačen je tudi zapis ure. Slovenski pravopis (§ 253) določa, da namesto *ob 9. uri* pišemo tudi *ob 9^h*, v tem primeru mora biti simbol za uro, tj. h, nadpisan. Pravilen je zapis *od 9^h do 17^h*.

V javnem obvestilu je napačen tudi zapis datumov *24.12.2013* in *31.12.2013*. Za vrstilnimi števnikami mora biti presledek, torej *24. 12. 2013* (štiriindvajseti december/dvanajsti) in *31. 12. 2013*.



Slika 2: Napis na Srednji ekonomski šoli Celje (Vodnikova ulica)

V napisu *Srednja **E**konomska šola Celje* gre za napačno rabo velike začetnice. Pravilen je zapis *Srednja **e**konomska šola Celje*. Pri večbesednih stvarnih lastnih imenih pišemo neprvo besedo z veliko začetnico le, če je sama po sebi lastno ime (SP, § 77).



Slika 3: Spominsko obeležje narodne čitalnice (Ljubljanska cesta)

Na obeležju manjkata vejica za odvisnim stavkom *kjer je nekoč stal hotel »Pri zamorcu«* in pika na koncu povedi. Pisati bi moralo */.../ kjerje nekoč stal hotel »Pri zamorcu«, je bila 19. marca 1862 prva skupščina NARODNE ČITALNICE, prvega slovenskega društva v Celju.*

Slovenski pravopis (§ 417) določa, da med sestavinami zloženk, nastalih iz podredne zveze, če je prvi del števka (več števk) ali črka (več črk), pišemo stični vezaj. Namesto *ob 145 letnici* bi moralo pisati *Ob 145-letnici*.

Med datumom in navedbo Mestne četrti Center bi moral biti namesto *vezaja* pomišljaj, torej *19. marec 2007 – Mestna četrt Center*.



Slika 4: Prometni znak za parkiranje (Oblakova ulica)

Na prometnem znaku je napačen zapis ure *med 6.00 in 8.00 uro*. Za zapis ure imamo več možnosti. V danem primeru lahko zapišemo *med 6. in 8. uro* (med šesto in osmo uro); gre za vrstilna števnik, ki ju zaznamujemo s piko (SP, § 252). Lahko zapišemo tudi *med 6.00 in 8.00*; v tem primeru pika loči ure od minut, samostalnika ura pa ne smemo pripisati (SP, § 255).

Pri okrajšavi za minute bi morala biti napisana pika, torej ne *10 min*, ampak *10 min.* (s piko).

Nejasna je tudi okrajšava *p. m.*, ki verjetno pomeni parkirna mesta.



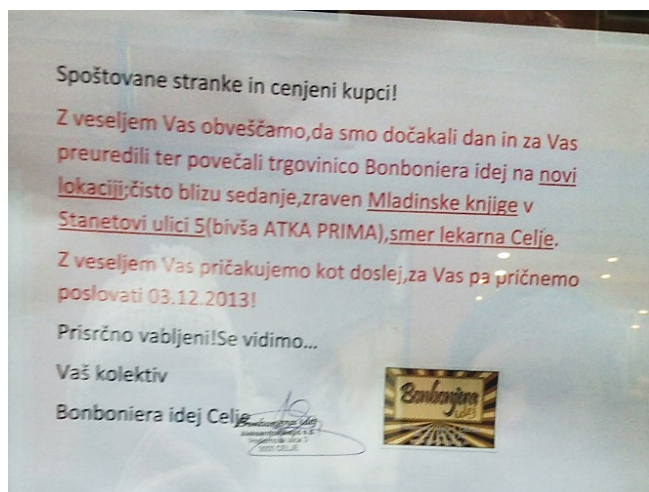
Slika 5: Prometni znak za oddelke Splošne bolnišnice Celje (Kersnikova ulica)

Na prometnem znaku je napačen zapis *ginekološko porodniški (oddelek)*. Gre za tvorjenko, nastalo iz priredne besedne zveze *ginekološki in porodniški*, zato med enakovrednima deloma tvorjenke zapišemo vezaj. Pravilno je torej *ginekološko-porodniški*. Zapis s stičnim vezajem med deloma zložene besede, ki bi bila v prosti zvezi povezana z *in*, določa tudi Slovenski pravopis (§ 413).



Slika 6: Javni napis podjetja Desetka Celje (Krekov trg)

Med deloma zložene besede *finančno - računovodske* je sicer napisan vezaj, a bi moral biti stičen. Pravilen je zapis *finančno-računovodske /.../ storitve*.



Slika 7: Javno obvestilo kupcem trgovine Bonboniera idej (Prešernova ulica)

V obvestilu so napačno rabljena ločila. Vejica in podpičje sta levostični ločili, v navedenem javnem obvestilu pa za vejicami in podpičjem ni presledka (npr. *Vas obveščamo, **da** smo dočakali dan*). Levostično ločilo je tudi klicaj, medtem ko so tri pike nestično ločilo (SP, § 399). Namesto *Prisrčno vabljeni! **Se** vidimo...* bi morale pisati *Prisrčno vabljeni! Se vidimo ...* Oklepaj je dvodelno ločilo; prvi del imenujemo uklepaj in je desnostično ločilo, drugi del pa zaklepaj in je levostično ločilo (SP, § 438). Namesto *v Stanetovi ulici **5** (bivša ATKA PRIMA)* bi morale pisati *v Stanetovi ulici **5** (bivša ATKA PRIMA)*.

Napačno je zapisan tudi datum **03.12.2013**. Pravilno je **3. 12. 2013**.



Slika 8: Delovni čas Pekarne Geršak (Linhartova)

Zapis ure mora biti enoten, napačno pa je rabljen tudi pomišljaj v primerih *od 6.30–17. ure* in *od 6.30–13. ure*. Možna sta dva popravka. T. i. predložni pomišljaj uporabljamo namesto predlogov *od ... do*, pišemo ga stično na obeh straneh (SP, § 394); pravilno je torej ~~od~~6.30–17.00. Namesto pomišljaja bi lahko napisali predlog *do*, torej *od 6.30 do 17.00*. Pri navedbi delovnega časa za nedelje in praznike bi moral biti namesto **vezaja** pomišljaj, prav tako je odveč predlog *od*; pravilno je *7.–11. ure*.



Slika 9: Delovni čas Hranilnice Lon (Krekov trg)

Gre za napačen zapis delovnega časa. Namesto *od 8.³⁰ do 12* in *od 13 do 16.³⁰* bi morale pisati *od 8³⁰ do 12^h* in *od 13^h do 16³⁰*. Slovenski pravopis (§ 253) določa, da namesto *ob 8. uri* pišemo tudi *ob 8^h*. Pika med številko za ločevanje ur od minut se lahko opusti, številko za minute pa pišemo privzdignjeno (SP, § 253).



Slika 10: Obvestilo Okrajnega sodišča v Celju o uradnih urah (Ljubljanska cesta)

Gre za napačen zapis časa. Zapis mora biti poenoten. Pravilno je *od 9.00 do 12.00* in *od 14.00 do 16.30*.



Slika 11: Javno obvestilo o dobrodelni akciji (Stanetova ulica)

Beseda *prjatra* je slogovno zaznamovana. Teh načeloma ne smemo uporabljati v vseh okoliščinah sporočanja. Ker pa gre v navedenem primeru za propagandno besedilo, je ta raba dovoljena. Sporočevalec želi z izbiro besede verjetno vplivati na naslovnikova čustva.

Kruh je neštevn edninski samostalnik, in sicer snovno ime. Namesto z *nakupom dodatnega kruha* bi bilo bolje napisati z *nakupom dodatnega hlebca/dodatne štruce kruha*.



Slika 12: Poimenovanje Aškerčeve knjigarne in papirnice (Prešernova ulica)

Napis je sicer pravilen, a neprimeren zaradi manjkajočih črk. V napisu Aš_erc~~e~~va knjigarna in papi_nica sta odpadli črki k in r ter kljukica na č.

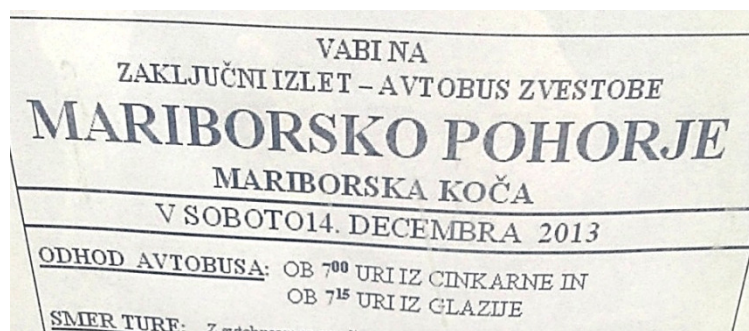


Slika 13: Ponudba kavnih napitkov (Krekov trg)

Večino prevzetih občnih imen v slovenščini domačimo pisno (SP, § 164). Zapisovanje tujih besed v izvorni obliki je za knjižni jezik nepriporočljivo; »če pa do tega že pride, jih pišimo po pravilih za navadne slovenske besede« (SP, § 168). Po navedenih pravilih bi torej morale namesto **cappuccino** pisati *kapučino*.⁶

V drugi vrstici obvestila je napačno rabljen predlog s/z. Namesto *cappuccino z čokolado* bi morale pisati *kapučino s čokolado*. Predlog s zapisujemo pred nezvenečimi nezvočniki (p, f, t, s, š, c, č, k, h), pred vsemi drugimi glasovi stoji predlog z.

⁶ Zapis *cappuccino* ni v Slovenskem pravopisu in SSKJ.



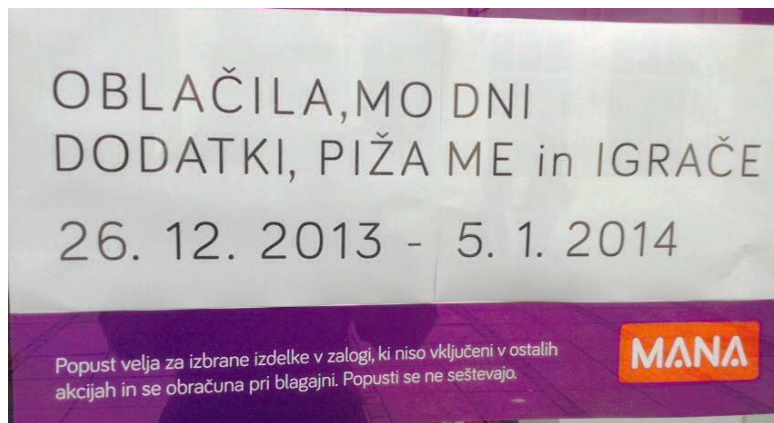
Slika 14: Javno vabilo na izlet (Gubčeva ulica)

Na javnem vabilu so tri jezikovne napake. Namesto *V SOBOTO 14. DECEMBRA 2013* bi moralo pisati *v soboto, 14. decembra 2013*. Napačno je zapisan čas odhodov, in sicer bi namesto *ob 7⁰⁰ uri* in *ob 7¹⁵ uri* moralo pisati *ob 7.00/7^h* ter *ob 7.15/7¹⁵*. Napačna sta tudi predloga pri navedbi krajev odhoda: *iz Cinkarne* in *iz Glazije*. Pisati bi moralo *izpred Cinkarne* in *z Glazije*.



Slika 15: Odpiralni čas cvetličarne Bel tulipan (Miklošičeva ulica)

V javnem obvestilu manjka vejica v zadnji vrstici. Pravilen je zapis: *Nedelje, prazniki zaprto!* Vejico pišemo pri naštevanju nestavčnih enakovrednih delov (SP, § 292).



Slika 16: Reklamno obvestilo trgovine Mana (Stanetova ulica)

V javnem reklamnem obvestilu manjka vejica, ki loči prilastkov odvisnik od glavnega stavka. Pravilen je zapis: *Popust velja za izbrane izdelke v zalogi, ki niso vključeni v ostalih akcijah, in se obračuna pri blagajni.*



Slika 17: Voščilo Pekarne Klasje (Stanetova ulica)

Na javnem voščilu je napačno rabljena velika začetnica. Imena praznikov ali posebnih datumov, razen tistih, ki so izpeljana iz priimkov (npr. Prešernov dan), pišemo z malo začetnico (SP, § 150). Pravilen je zapis: *Vesel **bo**žič in srečno **n**ovo leto 2014!*



Slika 18: Napis podjetja Hypo Leasing, d. o. o. (Ljubljanska cesta)

Okrajšave besednih zvez pišemo s presledkom za vsako okrajšano besedo (SP, § 595). Manjka tudi vejica med imenom podjetja in podatkom družba z omejeno odgovornostjo. Namesto *Hypo Leasing d.o.o.* bi moralo pisati *Hypo Leasing, d. o. o.*



Slika 19: Obvestilo o parkirišču za stranke Zavarovalnice Generali (Ulica XIV. divizije)

Za vsako okrajšano besedo besedne zveze delniška družba mora biti presledek, v obvestilu pa manjka tudi vejica. Namesto *PARKIRIŠČE ZA STRANKE GENERALI D.D.* bi moralo pisati *PARKIRIŠČE ZA STRANKE GENERALI, D. D.*



Slika 20: Napis na stavbi Geodetskega zavoda Celje, d. o. o. (Ulica XIV. divizije)

Napačen je napis *Geodetski zavod Celje d.o.o.* Pravilno je *Geodetski zavod Celje, d. o. o.* Pri zapisu uradnih ur manjka pika pri uri 15_00. Pravilen je zapis *15.00*.



Slika 21: Napis na dislociranem oddelku III. osnovne šole Celje (Kocbekova)

Pika je levostično ločilo, v javnem napisu pa za piko, ki zaznamuje vrstilni števnik, ni presledka. Namesto *1.razreda* bi morale pisati *1. razreda*.



Slika 22: Opozorilna tabla o gradbišču (Savinjsko nabrežje)

Na opozorilu manjka vejica, in sicer bi morale pisati *Pozor, gradbišče*. Samostojno rabljeni medmeti ali medmetne zveze so od drugega besedila ločeni z vejico (SP, § 342).



Slika 23: Napis o Maksimiljanovi kapeli (Mariborska)

Na napisu manjka vejica, ki ločuje prilastkov odvisnik od glavnega stavka. Pravilno je: *Na mestu izvira studenca, ki naj bi po legendi privrel na dan ob obglavljenju sv. Maksimiljana Celjskega (leta 284), so postavili ...*



Slika 24: Obvestilo o parkiranju(Ljubljanska cesta)

Na obvestilu manjka vejica, ki ločuje predmetni odvisnik od glavnega stavka. Pravilo je:
Prosim, da ne parkirate pred vrati!



Slika 25: Obvestilo o času bogoslužja(Prešernova ulica)

Na obvestilu je napačen zapis časa. Pisati bi moralo **10.00–11.00** ali **10^h–11^h**.



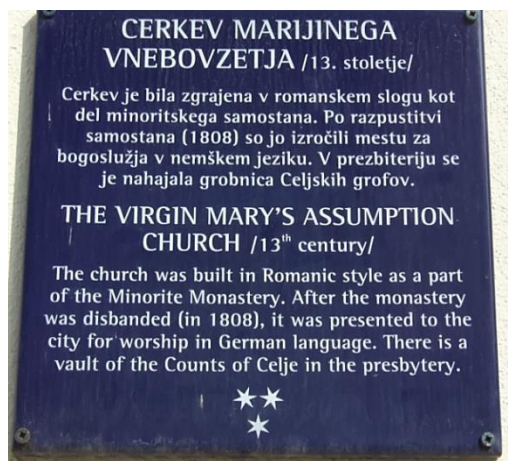
Slika 26: Ponudba nepremičninske agencije (Prešernova ulica)

Gre za napačno rabo začetnice v zemljepisnem lastnem imenu (*na*) **celjskem**. Pisati bi moralo *na Celjskem*.



Slika 27: Ime ulice (Trg celjskih knezov)

Napačno je zapisano nenaselbinsko zemljepisno lastno ime *Trg **Celjskih** knezov*. Skladno z zgledi v slovarskem delu Slovenskega pravopisa (npr. Herman Celjski – celjski grof, z grbom celjskih grofov, posesti grofov Celjskih itd.) bi moralo pisati *Trg celjskih knezov*.



Slika 28: Napis na cerkvi (Prešernova ulica)

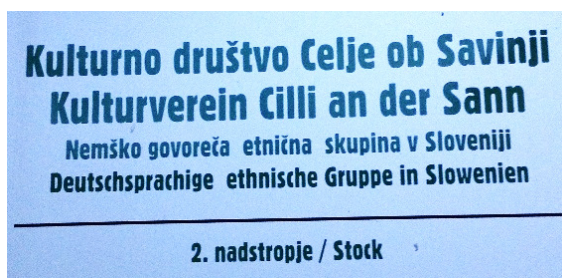
Osebnostno ime plemiške rodbine je po Slovenskem pravopisu *Celjski* ali *Celjani*. V besedni zvezi z *grofi* ali *knezi* se pridevnik *celjski* piše z malo začetnico (*celjski grofje* ali *celjski knezi*), z veliko pa v besednem redu *grofje Celjski* ali *knezi Celjski*. Na napisu bi torej morale pisati *grobnica celjskih grofov* ali *grobnica grofov Celjskih*.



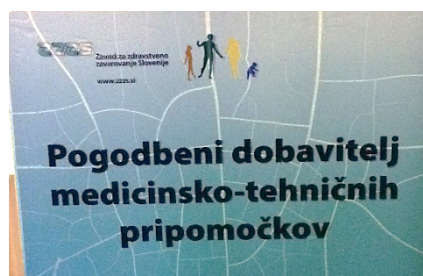
Slika 29: Obvestilo o parkirni (Prešernova ulica)

Na obvestilu je napačen zapis ure 6.⁰⁰-16.⁰⁰ in 6.⁰⁰-10.⁰⁰. Pravilno je 6.00–16.00 in 6.00–10.00. Napačna je tudi raba vezaja (PON.-PET.) namesto predloženega pomišljaja (PON.–PET.).

2.2 Javna obvestila brez jezikovnih napak



Slika 30: Napis Kulturnega društva Celje ob Savinji (Krekov trg)



Slika 31: Napis Lekarne Sanolabor (Kocbekova)



Slika 32: Tabla Splošne bolnišnice Celje (Oblakova)



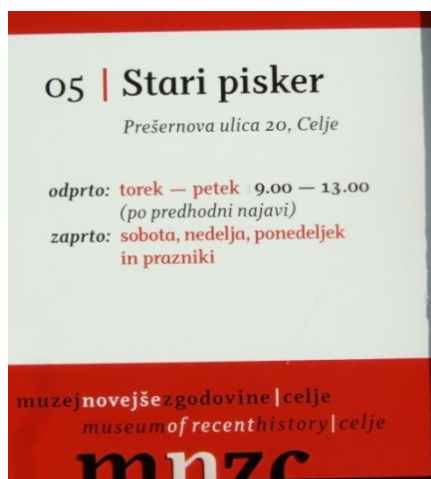
Slika 33: Prometni znak (Gregorčičeva ulica)



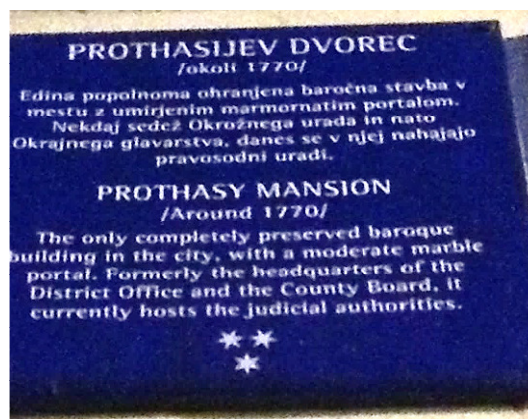
Slika 34: Napis na inšpektoratu (Aškerčeva ulica)



Slika 35: Napis Zdravstvenega doma Celje (Gregorčičeva)



Slika 36: Obvestilo o času odprtosti Starega piskra (Prešernova ulica)



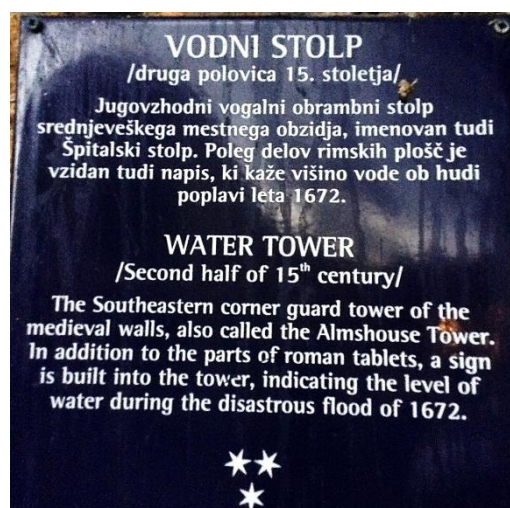
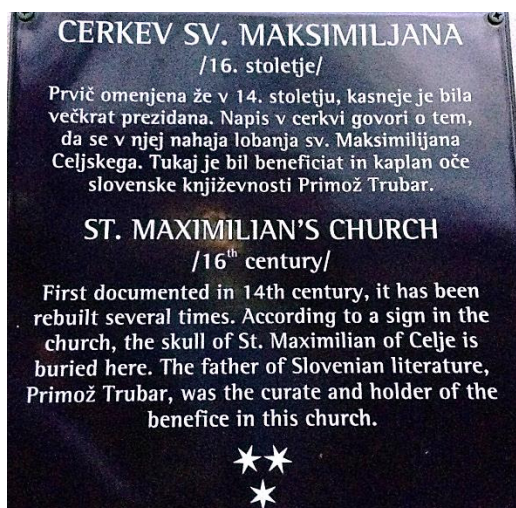
Slika 37: Napis o Prothasijevem dvorcu (Trg celjskih knezov)



Slika 38: Obvestilo o Južnoštajferski hranilnici (Cankarjeva ulica)



Slika 39: Obvestilo o Kwartirni hiši (Gosposka ulica)



Slika 40: Napis na Cerkvi sv. Maksimilijana(Mariborska)



Slika 42: Prometni znak(Kersnikova ulica)



Slika 44: Obvestilo o dostopu(Savinjsko nabrežje)



Slika 41: Napis na Vodnem stolpu(Razlagova ulica)



Slika 43: Prometni znak (Aškerčeva)



Slika 45: Opozorilo (Linhartova)



Slika 46: *Prometni znak (Linhartova)*



Slika 48: *Prometni znak (Muzejski trg)*

Slika 47: *Prometni znak (Kocbekova)*

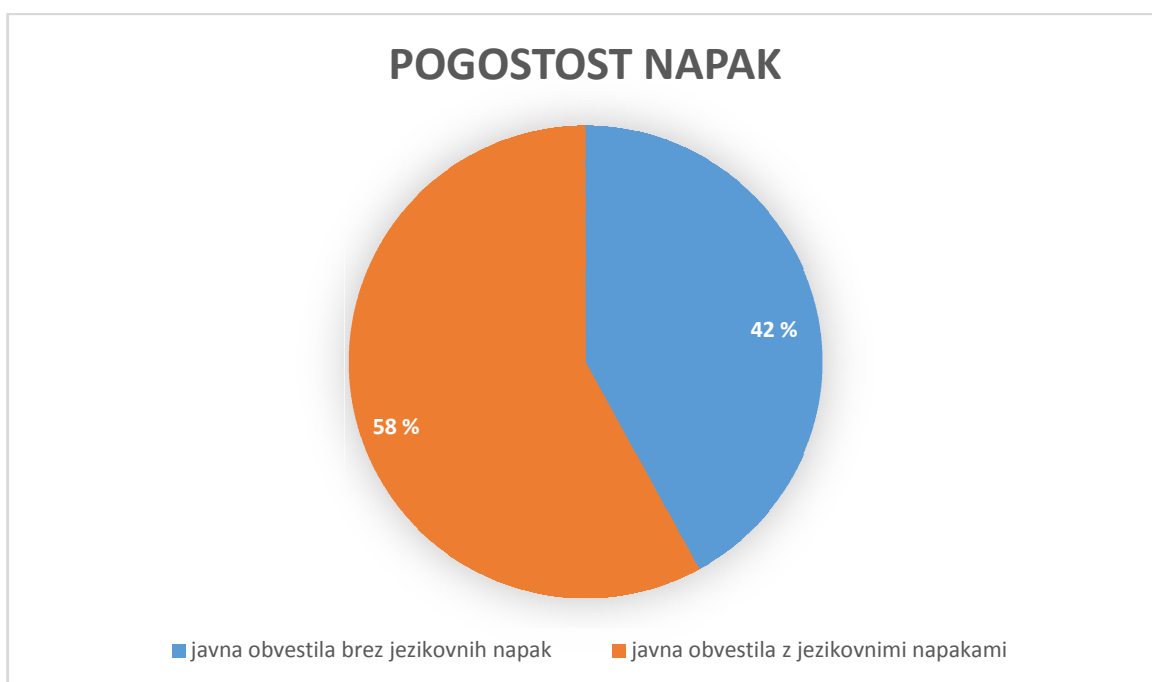


Slika 49: *Obvestilo o parkiranju (Miklošičeva)*



Slika 50: *Napis ekološke kmetije Jenšterle (Linhartova)*

2.3 Grafični prikaz pogostosti napak

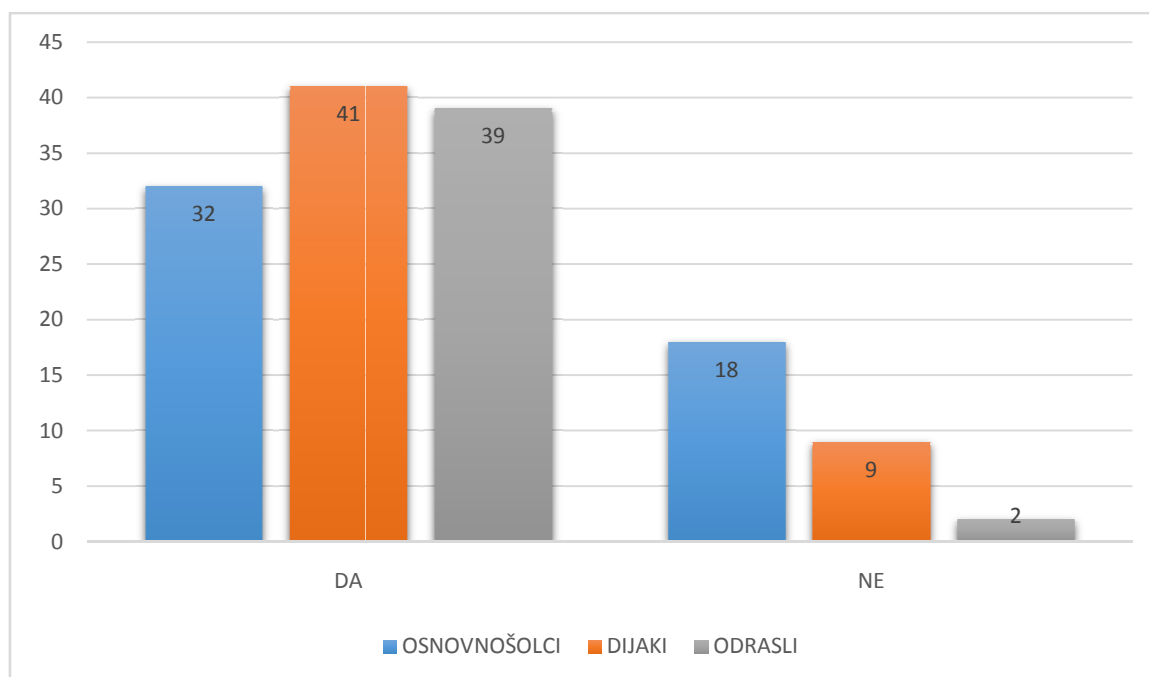


Grafikon 1:Število javnih obvestil z jezikovnimi napakami in brez njih

Ugotovili sva, da so jezikovne napake v 29 analiziranih javnih obvestilih z raziskovanega območja Celja, kar predstavlja 58% vseh pregledanih javnih obvestil. Meniva, da je število previsoko.

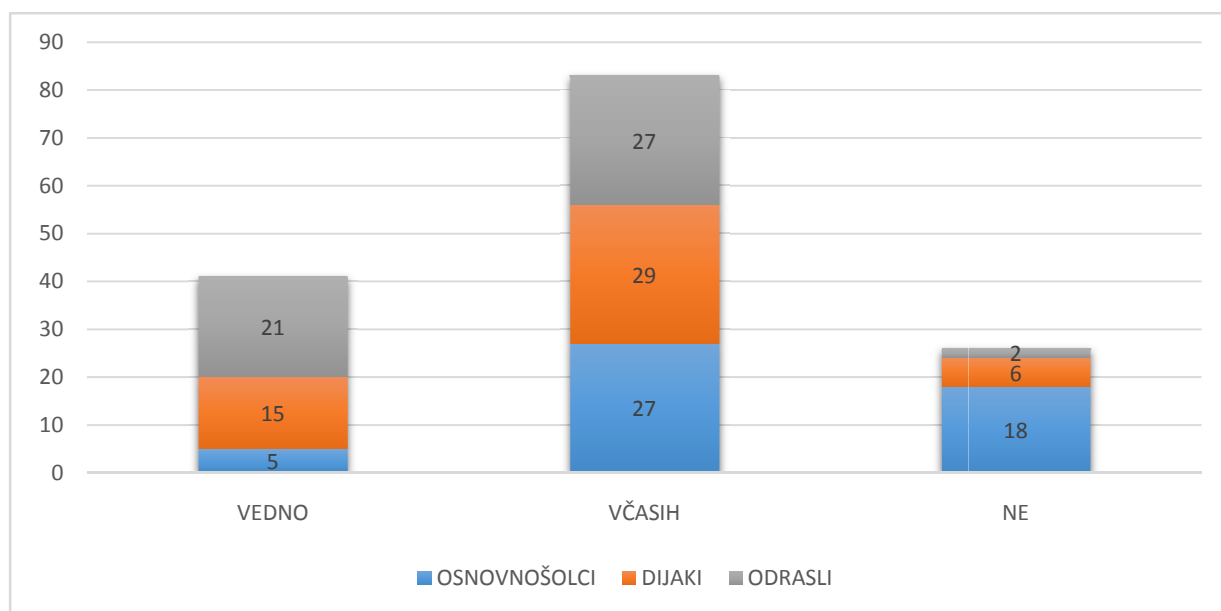
2.4 Rezultati ankete

Da bi preverili, ali so ljudje v Celju pozorni na jezikovne napake v javnih obvestilih, sva izdelali anketo in jo razdelili 150 anketirancem, in sicer 50 osnovnošolcem, 50 dijakom in 50 odraslim. Rezultate ankete sva grafično prikazali.



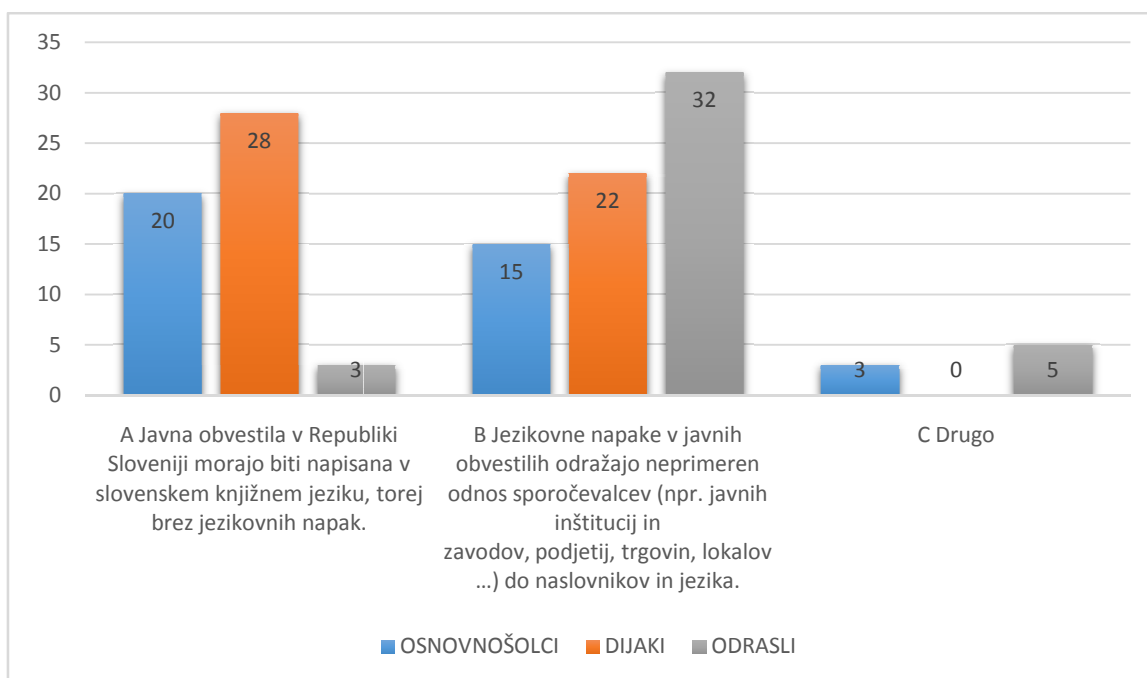
Grafikon 2: Ali opazite jezikovne napake v javnih obvestilih v Celju?

Zanimalo naju je, ali ljudje opazijo jezikovne napake v javnih obvestilih v Celju. Večina vprašanih, kar 74%, jezikovne napake v javnih obvestilih opazi.



Grafikon 3: Če jezikovne napake v javnih obvestilih opazite, ali vas te motijo?

Med anketiranci, ki napake v javnih obvestilih opazijo, jih je 17% odgovorilo, da jih napake ne motijo. Med temi je največ osnovnošolcev. 124 vprašanih, kar predstavlja 83 % vseh anketirancev, jezikovne napake motijo; izbrali so med odgovoroma: vedno (33 %) in včasih (67%). Med tistimi, ki jih jezikovne napake v javnih obvestilih motijo vedno, je le 5 osnovnošolcev.

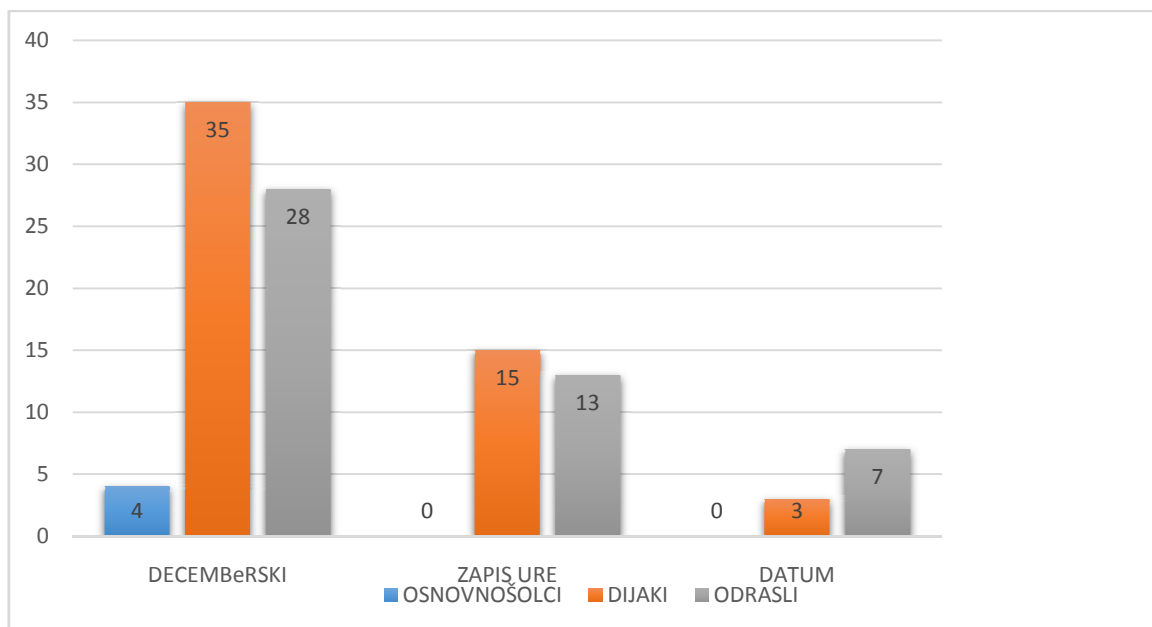


Grafikon 4: Zakaj vas jezikovne napake v javnih obvestilih motijo?(Na vprašanje odgovorite, če ste na prejšnje vprašanje odgovorili z A ali B. Obkrožite lahko več odgovorov.)

Zanimalo naju je, zakaj anketirane jezikovne napake v javnih obvestilih motijo. Ker je bilo možno izbrati več odgovorov, rezultatov ne predstavlja v odstotkih. 51 vprašanih jezikovne napake v javnih obvestilih motijo, ker vedo/menijo, da morajo biti javna obvestila v Republiki Sloveniji napisana v slovenskem knjižnem jeziku, torej brez jezikovnih napak. 69 vprašanih meni, da jezikovne napake v javnih obvestilih odražajo neprimeren odnos sporočevalcev (npr. javnih inštitucij in zavodov, podjetij, trgovin, lokalov ...) do naslovnikov in jezika. Med odgovori sva anketirancem ponudili tudi možnost druge utemeljitve. Te so:

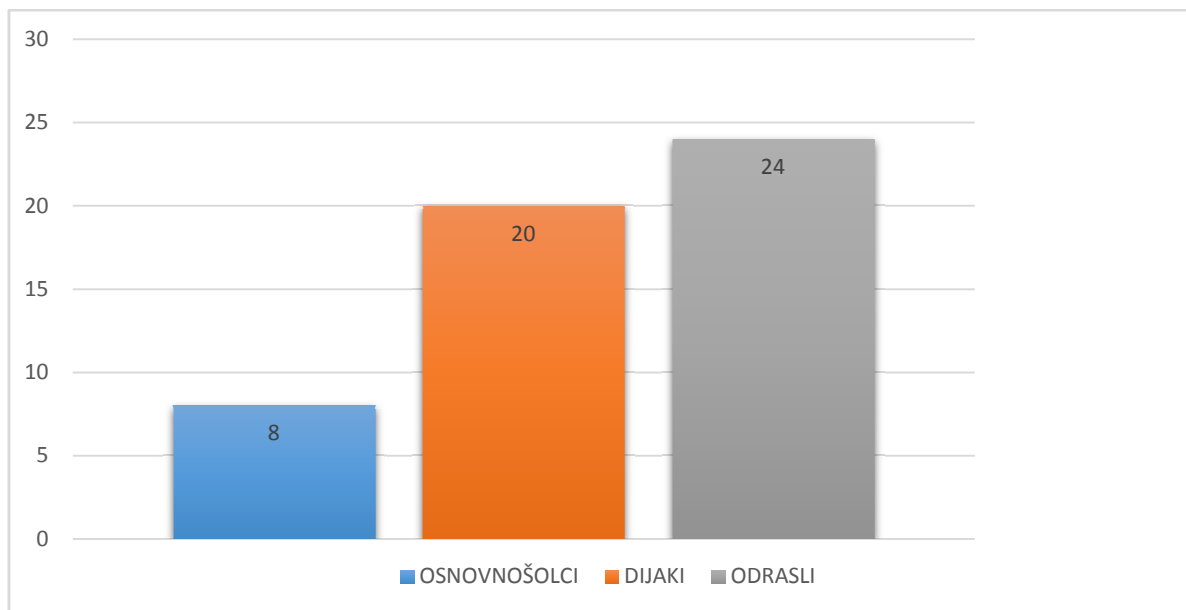
- »Novinarji nimajo pravega znanja o rabi slovenščine.«
- »Jezikovne napake so odraz strokovne nepodkovanosti sporočevalcev.«
- »Odražajo neznanje jezika in nepripravljenost, da preverijo pravopis, preden nekaj javno objavijo. Malomarnost.«
- »Tisti, ki sestavljajo javna obvestila, naj bi obvladali knjižni jezik, pa ga očitno ne!«
- »Vse izgleda, kot da so ljudje nepismeni.«

Pri četrtem vprašanju sva anketirance prosili, naj na šestih priloženih fotografijah javnih obvestil iz Celja označijo morebitne jezikovne napake.



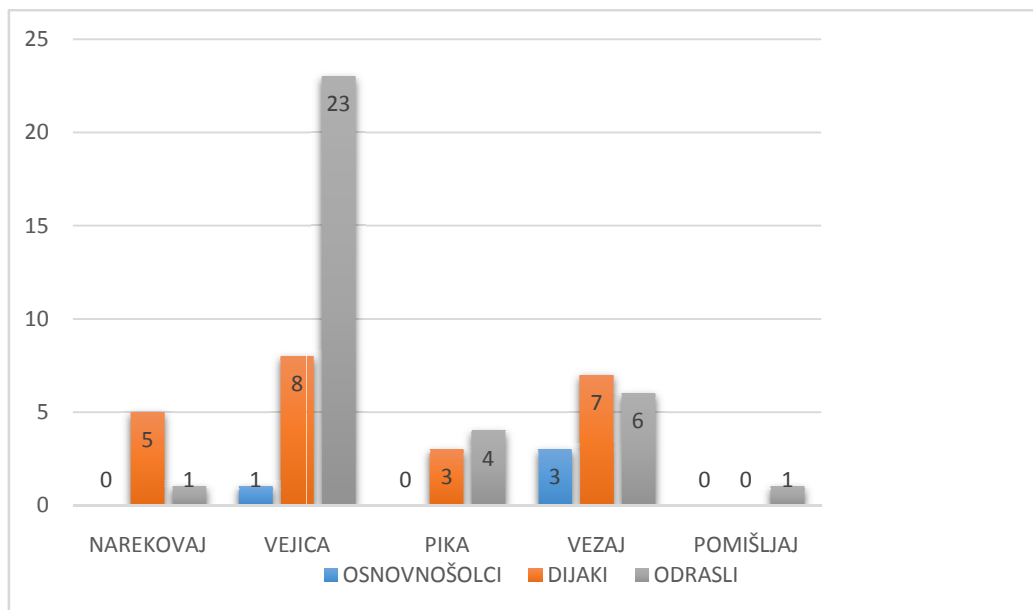
Grafikon 5:Število anketirancev, ki so označili jezikovne napake na javnem obvestilu o decembrskem delovnem času (slika 1)

Največ anketiranih (44 %) je opazilo napačen zapis *decemb*erski, med njimi je to napako opazilo največ dijakov in najmanj osnovnošolcev. Napačen zapis ure so popravili samo dijaki in odrasli, osnovnošolci napake niso opazili. Enako velja za napačen zapis datuma. To napako je popravilo le 6 % anketiranih.



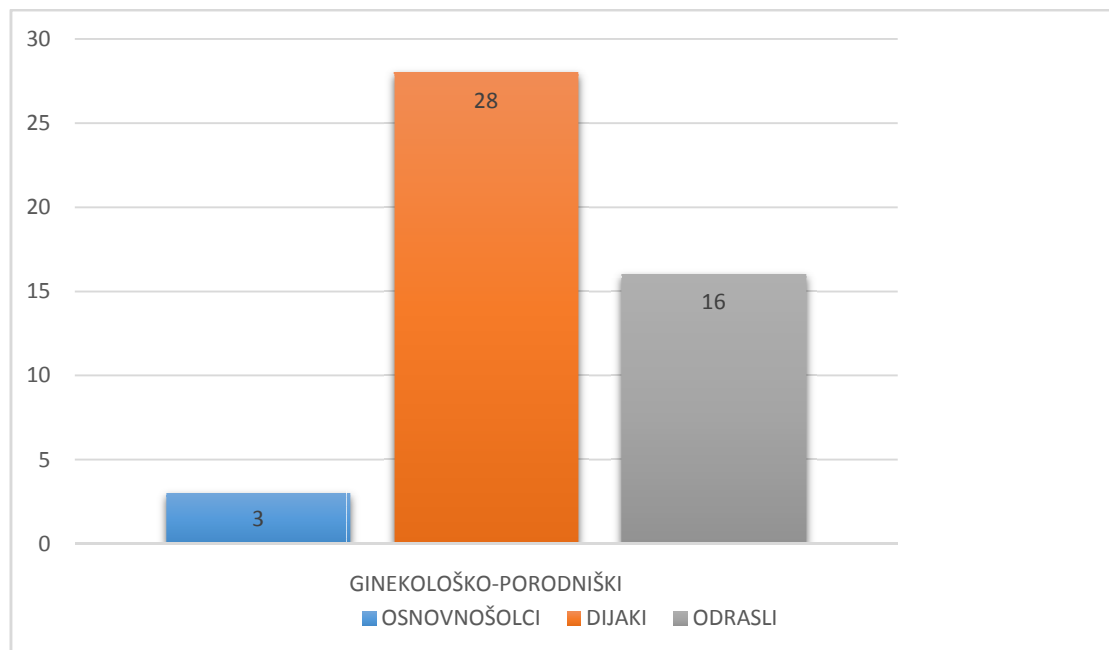
Grafikon 6:Število anketirancev, ki so označili napačno rabo velike začetnice v napisu na Srednji ekonomski šoli Celje (slika 2)

Napačno rabo velike začetnice v imenu Srednja ekonomska šola Celje je označilo 52 anketiranih, kar je 34 %. Med njimi je največ odraslih, najmanj pa osnovnošolcev.



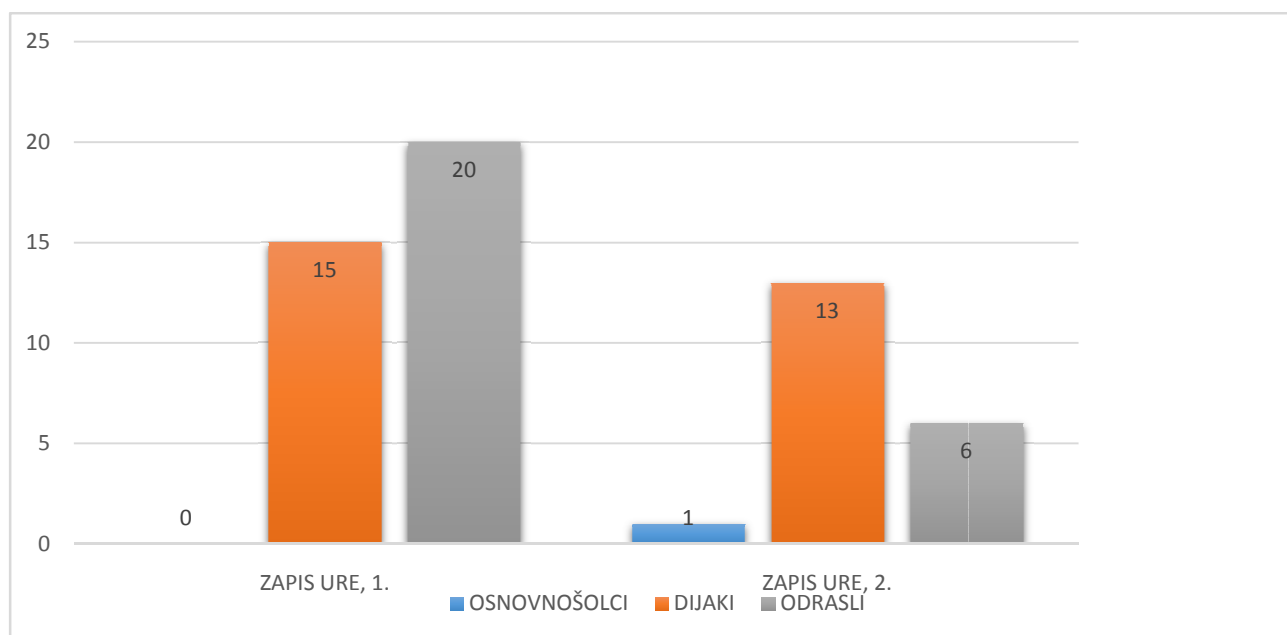
Grafikon 7: Število anketirancev, ki so označili jezikovne napake na spominskem obeležju narodne čitalnice (slika 3)

Nestičen zapis narekovaja je označilo 5 dijakov in 1 odrasel. Manjkajočo vejico, ki ločuje odvisnik od glavnega stavka, so vstavili 1 osnovnošolec, 8 dijakov in 23 odraslih. Manjkajočo piko so na koncu povedi postavili 3 dijaki in 4 odrasli. **145 letnica** s vezajem napisali 3 osnovnošolci, 7 dijakov in 6 odraslih. Kar 27 anketirancev (18 %) je po številu 145 namesto vezaja napisalo piko. Napačno uporabo pomišljaja je označilo najmanj anketiranih, in sicer le 1 odrasel.



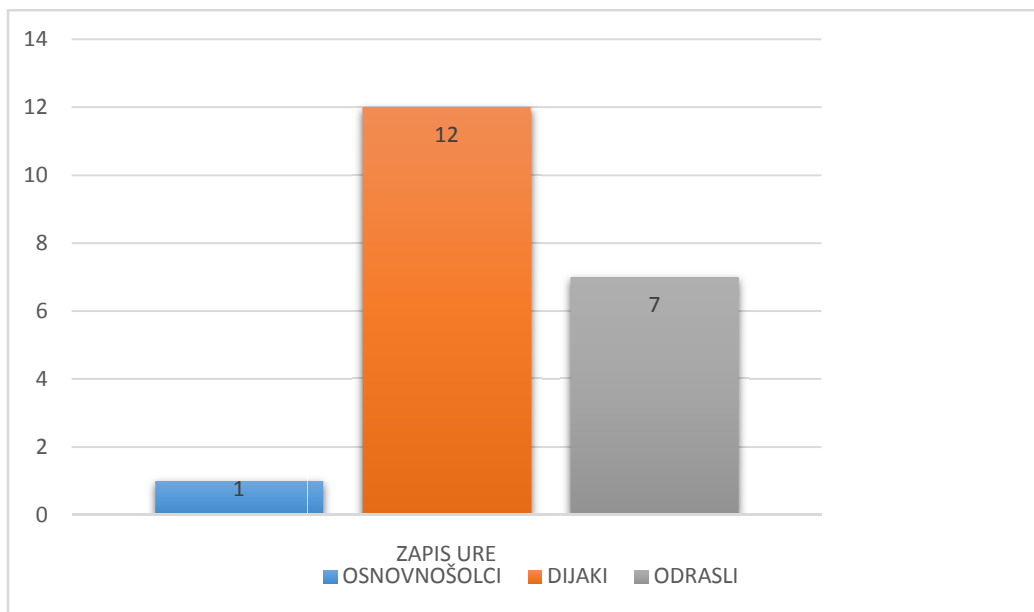
Grafikon 8: Število anketirancev, ki so označili jezikovno napako na prometnem znaku za oddelke Splošne bolnišnice Celje (slika 5)

Napačen zapis priredne tvorjenke so popravili 3 osnovnošolci, 28 dijakov in 16 odraslih. Napako je popravilo torej 31 % anketirancev.



Grafikon 9: Število anketirancev, ki so označili jezikovni napaki na javnem obvestilu Okrajnega sodišča v Celju o uradnih urah (slika 10)

35 anketiranih (23 %) je motil neenoten zapis ure od **9.00** do **12. ure**, 20 anketiranih (13 %) pa napačen zapis ure od **14.00** do **16.30 ure**.



Grafikon 10: Število anketirancev, ki so na prometnem znaku za parkiranje popravili napačen zapis ure (slika 4)

Napačen zapis ure je pravilno popravilo 20 anketiranih (13 %), med njimi 1 osnovnošolec, 12 dijakov in 7 odraslih. Pike za okrajšavo *min* ni postavil nihče od vprašanih. Anketirance je motila kratica *p. m.* Kar 43 vprašanih (29 %) je ob kratici zapisalo vprašanje, kaj ta pomeni.

3 RAZPRAVA

Pri pregledu javnih obvestil v Celju sva bili pozorni na to, ali so v njih jezikovne napake. Na osnovi jezikovnega pregleda javnih obvestil in izpolnjenih anketnih vprašalnikov sva preverili zastavljene hipoteze.

Hipoteza 1: V javnih obvestilih na ožjem območju Celja so jezikovne napake v manj kot polovici primerov.

Hipotezo 1 sva **ovrgli**. Ugotovili sva, da so jezikovne napake v 58 % analiziranih javnih obvestil z raziskovalnega območja. Nad rezultatom sva presenečeni. Vedeli sva, da jezikovne napake v javnih obvestilih v Celju so, nisva pa pričakovali, da je teh toliko.

Hipoteza 2: Največ jezikovnih napak v javnih obvestilih je pravopisnih.

Hipoteza 2 je **potrjena**. Na 27 analiziranih javnih obvestilih, kar je 93% vseh javnih obvestil z jezikovnimi napakami, so pravopisne napake (napačna raba ločil, napačna raba velike in male začetnice, napačna raba predloga s/z, napačen zapis prevzete besede).

Hipoteza 3: Ljudje jezikovnih napak v javnih obvestilih večinoma ne opazijo.

Tretjo hipotezo sva preverili s četrtem vprašanjem ankete. Pri tem sva anketirance prosili, naj na šestih fotografijah javnih obvestil iz Celja označijo morebitne jezikovne napake. Še največ anketirancev (44 %) je popravilo napačen zapis besede *decem^ebrski*, druge napake pa je označilo oziroma popravilo manj anketiranih. Zdobljene rezultati lahko tretjo hipotezo **potrdi**. Presenetljivo pa je, da večina vprašanih (74 %) meni, da jezikovne napake v javnih obvestilih opazi.

Hipoteza 4: Ljudi, ki jezikovne napake v javnih obvestilih opazijo, te motijo.

Hipoteza 4 je **potrjena**. 83 % vprašanih, ki opazijo jezikovne napake v javnih obvestilih, te motijo.

Hipoteza 5: Srednješolci opazijo več jezikovnih napak v javnih obvestilih kot osnovnošolci.

Predvidevali sva, da srednješolci opazijo več jezikovnih napak v javnih obvestilih kot osnovnošolci, saj imajo po več letih šolanja več znanja slovenskega jezika. Rezultati ankete kažejo, da osnovnošolci v nobenem primeru niso opazili in popravili jezikovne napake oz. jezikovnih napak v javnem obvestilu večkrat kot dijaki. Hipoteza 5 je torej **potrjena**.

Hipoteza 6: Srednješolci opazijo več jezikovnih napak v javnih obvestilih kot odrasli.

Predvidevali sva, da srednješolci opazijo več jezikovnih napak v javnih obvestilih kot odrasli. Srednješolci namreč pri pouku slovenskega jezika redno spoznavajo jezikovna pravila in jih utrjujejo. Dijaki so naredili 164 popravkov na fotografijah javnih obvestil, odrasli pa 156 popravkov. Razlika med skupinama anketiranih ni velika, a vseeno lahko hipotezo 6 **potrdimo**.

4 SKLEPI

Rezultati raziskovalne naloge kažejo, da je jezikovna pravilnost javnih obvestil v Celju problematična in da ljudje tega večinoma ne opazijo, nekaterih pa jezikovne napake v javnih obvestilih niti ne motijo. To je še posebej zaskrbljujoče, ker je med njimi največ osnovnošolcev, od katerih je odvisna prihodnost slovenskega jezika.

Problem vidiva tudi v tem, da javna obvestila z jezikovnimi napakami zavajajo ljudi. Številni so namreč prepričani, da je vse, kar je javno zapisano, gotovo tudi jezikovno pravilno. Tako se jezikovne napake množijo.

Javna obvestila v Republiki Sloveniji morajo biti napisana v slovenskem knjižnem jeziku, torej brez jezikovnih napak. Zakon o javni rabi slovenščine (Uradni list RS, št. 86/2004; Uradni list RS, št. 8/2010) je po najinem mnenju preveč površen, saj v javnih obvestilih, napisih in oglasih izrecno ne zahteva uporabe *knjižne (zborne)* slovenščine. Nadzor nad izvajanjem členov omenjenega zakona je sicer predviden, a so naju ugotovitve raziskave prepričale, da je pomanjkljiv. Za kršitve ZJRS so predvidene tudi denarne kazni, te pa navadno pri ljudeh zaležejo. Zato bi dosledno sankcioniranje verjetno pripomoglo k splošni rabi zbornega jezika v javnih obvestilih.

Jezikovna (ne)pravilnost javnih obvestil odraža tudi odnos sporočevalcev do naslovnikov in slovenskega jezika ter njihovo (ne)znanje slovenščine.

Najina raziskava ne more odpraviti jezikovnih nepravilnosti v javnih obvestilih, zato meniva, da ni smiselno širiti raziskovalnega območja. Z raziskovalno nalogo, v kateri sva ocenili trenutno stanje, le opozarjava na problematiko, osveščenost ljudi je namreč osnovni pogoj za izboljšanje. Najustreznejšo rešitev za izboljšavo jezikovne pravilnosti javnih obvestil vidiva v vzgoji mladih, v privzgoji ljubezni do slovenskega jezika.

5 VIRI IN LITERATURA

Križaj Ortar, M. et al.: *Na pragu besedila 1: učbenik za slovenski jezik v 1. letniku gimnazij in srednjih strokovnih šol*. 2. izdaja. Ljubljana: Založba Rokus Klett, 2008.

Križaj Ortar, M. et al.: *Na pragu besedila 2: učbenik za slovenski jezik v 2. letniku gimnazij in srednjih strokovnih šol*. Posodobljena izdaja. Ljubljana: Založba Rokus Klett, 2009.

Slovenski pravopis. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2001.

Jože Toporišič: *Enciklopedija slovenskega jezika*. Ljubljana: Cankarjeva založba, 1992.

Zakon o javni rabi slovenščine. *Uradni list Republike Slovenije*, 86 (2004).

Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o javni rabi slovenščine. *Uradni list Republike Slovenije*, 8 (2010).

6 PRILOGA(ANKETNI VPRAŠALNIK)

Pozdravljeni,

sva Pia Marolt in Lana Skok, učenki 9. razreda III. osnovne šole Celje. V okviru raziskovalne dejavnosti Mladi za Celje izdelujeva raziskovalno nalogo o jezikovni pravilnosti javnih obvestil v Celju. Prosiva, da izpolnite anketo. Za sodelovanje se vam lepo zahvaljujema.

Obkrožite.

- A Sem osnovnošolec/osnovnošolka.
- B Sem dijak/dijakinja.
- C Sem študent/študentka, zaposlen/zaposlena, nezaposlen/nezaposlena, upokojen/upokojena.

1. Ali opazite jezikovne napake v javnih obvestilih v Celju?

- A Da.
- B Ne.

2. Če jezikovne napake v javnih obvestilih opazite, ali vas te motijo?

- A Vedno.
- B Včasih.
- C Ne.

3. Zakaj vas jezikovne napake v javnih obvestilih motijo? (Na vprašanje odgovorite, če ste na prejšnje vprašanje odgovorili z A ali B. Obkrožite lahko več odgovorov.)

- A Javna obvestila v Republiki Sloveniji morajo biti napisana v slovenskem knjižnem jeziku, torej brez jezikovnih napak.
- B Jezikovne napake v javnih obvestilih odražajo neprimeren odnos sporočevalcev (npr. javnih inštitucij in zavodov, podjetij, trgovin, lokalov ...) do naslovnikov in jezika.
- C Drugo:

4. Prosiva, da na priloženih šestih fotografijah javnih obvestil iz Celja označite morebitne jezikovne napake.

